



Preparing every student to thrive in a global society

830 N. Capitol Avenue
San Jose, CA 95133

T 408.347.5000
F 408.347.5015
esuhsd.org

Dear Parent/Guardian:

In just a few short months, your child will be entering a very important stage of life: the high school years. This is a transformative time - they enter as adolescents and leave as young adults. It's also a time when students make decisions that have lifelong implications - decisions about their future education and careers. The staff of the East Side Union High School District is privileged to share these important years with your child. We are committed to providing excellent school experiences, both academic and extra-curricular, that will serve your child well throughout life.

In our district, incoming 9th grade students can take advantage of unique educational programs that prepare them for life after graduation. Magnet Programs give students the specialized experiences and skills that give them a head-start on career and college. Participating students get:

- Enhanced educational opportunities
- Ability to apply learning toward solving real-world challenges
- Competitive advantages in a supportive environment

**There are magnet programs for nearly every interest,
from engineering and business to arts and health care.**

Learn more at www.eastsidecareerpathways.org/magnet-programs
or scan the QR code below.

Applications will open on **January 28, 2021**. Note that because these programs often have more applicants than space available, applicants may be chosen by a lottery system. **The deadline for submitting the application is February 12, 2021 at 4pm PST.**

Welcome to our district!

Sincerely,

Tim Nguyen
Director of Career Services

If you have questions, please call
(408) 347-5244 or visit our website.



East Side Union High School District Board of Trustees

Lan Nguyen
President

Van T. Le
Vice President

J. Manuel Herrera
Clerk

Pattie Cortese
Member

Lorena Chavez
Member

Chris D. Funk
Superintendent

East Side Union High School District prohibits discrimination, harassment, intimidation and bullying in educational programs, activities, or employment on the basis of actual or perceived ancestry, age, color, disability, gender, gender identity, gender expression, nationality, race or ethnicity, religion, sex, sexual orientation, parental, pregnancy, family or marital status, or association with a person or a group with one or more of these actual or perceived characteristics. East Side Union High School District requires that school personnel take immediate steps to intervene when safe to do so when he or she witnesses an act of discrimination, harassment, intimidation, or bullying.

Questions or complaints of alleged discrimination, harassment, intimidation and bullying or title IX equity and compliance concerns should be directed to the Office of the Associate Superintendent of Instructional Services at (408) 347- 5061 or 830 N. Capitol Ave, San Jose, Ca 95133.

Estimados Padres:

En apenas algunos meses su hijo(a) comenzará una etapa muy importante de su vida: la etapa de la educación preparatoria o segunda enseñanza. En esta etapa transformativa, los jóvenes comienzan como adolescentes y terminan como jóvenes adultos. En este tiempo también los estudiantes toman decisiones que pudieran afectarles para toda la vida; decisiones sobre su educación y carreras en el futuro. El personal de trabajo del Distrito Escolar Unificado de Preparatoria East Side (ESUHSD) tiene el privilegio de compartir estos importantes años con su hijo(a). Estamos comprometidos a ofrecer experiencias escolares excelentes tanto académicas como extracurriculares, que le sirvan como buenos hábitos a su hijo(a) para toda su vida.

En nuestro distrito, los estudiantes que empiezan el noveno grado pueden aprovechar los programas educativos únicos que los preparan para la vida después de la graduación. Los Programas "Magnet" brindan a los estudiantes las experiencias y habilidades especializadas que les dan una ventaja en una carrera y en la universidad. Los estudiantes participantes obtienen:

- Mejores oportunidades educativas.
- Capacidad de aplicar el aprendizaje para resolver desafíos de la vida real.
- Ventajas competitivas en un ambiente de apoyo.

Hay programas "Magnet" para casi todos los intereses, desde ingeniería y negocios hasta artes y atención médica. Infórmese de todos los programas en

www.eastsidcareerpathways.org/magnet-programs.

Las solicitudes podrán presentarse a partir del **28 de enero de 2021**. Tengan en cuenta que debido a que estos programas a menudo tienen más solicitantes que la capacidad disponible, los solicitantes pueden ser elegidos mediante un sistema de lotería. **La fecha límite para enviar la solicitud es el 12 de febrero de 2021 a las 4 p.m.**

Si tienen alguna pregunta, favor de llamar al (408) 347-5244 o visiten el sitio:

www.eastsidcareerpathways.org/magnet-programs.

¡Bienvenido a nuestro distrito!

Atentamente,



Tim Nguyen

Director de Servicios de Carreras

Kính gửi quý phụ huynh:

Chỉ còn một vài tháng ngắn ngủi nữa con em của quý vị sẽ bước vào một giai đoạn rất quan trọng của cuộc đời: những năm trung học. Đây là thời điểm mà các em bước qua tuổi thanh thiếu niên và trở thành người lớn sau khi ra trường. Đây cũng là thời gian các em học sinh đưa ra quyết định có ý nghĩa cho suốt cuộc đời của mình - quyết định về giáo dục và nghề nghiệp ở tương lai của các em. Các nhân viên của Học Khu East Side Union hân hạnh được chia sẻ những năm học quan trọng này với các em. Chúng tôi cam kết sẽ cung cấp những kinh nghiệm học tốt nhất, cả học tập lẫn các lớp ngoại khóa, để những điều học được sẽ giúp ích cho suốt cuộc đời của các em.

Trong khu học East Side của chúng tôi, học sinh chuẩn bị vào lớp 9 có thể tận dụng các chương trình giáo dục đặc biệt này để chuẩn bị cho cuộc sống sau khi tốt nghiệp của các em. Các Chương trình Magnet cung cấp cho học sinh những kinh nghiệm và kỹ năng chuyên biệt giúp các em khởi đầu cho sự nghiệp và đại học. Học sinh tham gia nhận được:

- Tăng cường các cơ hội giáo dục cho học sinh.
- Khả năng áp dụng học tập để giải quyết các thách thức trong đời thực
- Hỗ trợ ở các môi trường về các lợi thế cạnh tranh

Có các chương trình Magnet cho hầu hết mọi sở thích, từ kỹ thuật và kinh doanh cho đến nghệ thuật và chăm sóc sức khỏe. Tìm hiểu thêm về các chương trình khác nhau tại

www.eastsidcareerpathways.org/magnet-programs.

Nhận hồ sơ sẽ mở vào ngày **28 tháng 1 năm 2021**. Lưu ý rằng vì các chương trình này thường có nhiều người nộp đơn hơn số lượng được tuyển, người nộp đơn có thể được chọn bởi một hệ thống xổ số. **Hạn cuối để nộp hồ sơ là ngày 12 tháng 2 năm 2021 lúc 4 giờ chiều.**

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng gọi theo số (408) 347-5244 hoặc truy cập

www.eastsidcareerpathways.org/magnet-programs.

Chào mừng quý vị đã đến với học khu East Side của chúng tôi!

Trân trọng,



Tim Nguyen

Director of Career Services

(Giám đốc chương trình hướng nghiệp)